CIBEDO – Español

Acerca de nosotros

CIBEDO fue fundada por los Padres Blancos a finales de la década de 1970. Hoy en día, es un centro de la Conferencia Episcopal Alemana para el diálogo con los musulmanes y la investigación sobre el islam en Alemania. CIBEDO significa *Christlich-Islamische Begegnungs- und Dokumentationsstelle*, que se traduce como «Centro de Encuentro y Documentación Cristiano-Islámico». El logotipo, que se puede ver en la parte superior izquierda, contiene una inscripción en árabe que se puede traducir como «con prudencia y amor». Procede del documento del Concilio Vaticano II «*Nostra Aetate*» y sirve de lema para CIBEDO. La motivación principal en los inicios de CIBEDO fue la de ayudar a los trabajadores inmigrantes musulmanes, que llegaban a Alemania entre los años 1960 y 1970, para tener acceso a la sociedad alemana, y crear así una infraestructura para sus necesidades espirituales. La mayoría de ellos venía de Turquía, pero también llegaban de Marruecos, Argelia y Yugoslavia. Otra motivación, más académica, fue la de documentar información sobre el islam y el desarrollo del islam en Alemania. El islam es un fenómeno relativamente reciente en Alemania, porque antes de la década de los 60 y debido a una historia colonial diferente, no desempeñó un papel significativo en comparación con la situación en Francia o en el Reino Unido. Para hacer frente a aquella nueva situación y a la falta de información en Alemania, los Padres Blancos comenzaron a coleccionar material para una base de documentación. La documentación consiste en contribuciones y artículos escritos en forma de archivos temáticos y todavía se continúa y actualiza hoy, con informaciones actuales en forma digital. Además de la documentación, los Padres Blancos fundaron una biblioteca, que ahora se compone de unos 15.000 libros sobre estudios islámicos, el diálogo entre cristianos y musulmanes y el islam en Alemania. Actualmente esta biblioteca se destaca como la mayor en Alemania sobre la temática del diálogo entre cristianos y musulmanes.

En la década de 1990, la Iglesia católica en Alemania tomó conciencia del creciente interés y la relevancia de estos temas, no solo para los cristianos, sino también para la sociedad en general. Cuando los Padres Blancos decidieron retirarse de la institución en 1998, el CIBEDO pasó a formar parte de la Conferencia Episcopal Alemana. La oficina actual de CIBEDO se encuentra en el edificio principal de la Facultad de Filosofía y Teología Sankt Georgen. Actualmente, el CIBEDO cuenta con seis empleados: una secretaria y una bibliotecaria, dos teólogos, un especialista en estudios islámicos y un asistente estudiante.

Principales tareas de CIBEDO

Continuamos el trabajo iniciado por los Padres Blancos como un centro de documentación y investigación abierto al público. Profesionales y personas que trabajan o se interesan en el diálogo interreligioso pueden ponerse en contacto con nosotros para obtener información. El catálogo de nuestra biblioteca es accessible por internet. Además, la página web de CIBEDO

ofrece noticias y orientaciones pastorales sobre cuestiones referentes al encuentro interreligioso y al islam.

CIBEDO publica documentos y directrices para el diálogo. Entre ellos la revista *CIBEDO-Beiträge zum Gespräch zwischen Christen und Muslimen* y una serie de libros, llamada *CIBEDO-Schriftenreihe*, sobre temas teológicos importantes para el diálogo. La serie se inició en 2011 y ha abordado temas como: «¿Reveló Jesús la futura llegada de Mahoma?», «Los principios fundamentales de la fe de los alevis de Anatolia», «¿Han alterado los cristianos y los judíos sus Sagradas Escrituras?», «El acontecimiento del Corán».

CIBEDO se propone conectar el diálogo intereligioso a nivel regional y nacional. En la mayoría de las diócesis alemanas, especialmente si tienen una población musulmana significativa, hay representantes encargados de coordinar las actividades de diálogo a nivel local y regional. CIBEDO no es responsable de estas actividades en un sentido estrictamente jerárquico, pero ofrece su colaboración si es necesario. La reunión consultiva que se celebra una vez al año con los responsables del diálogo con el islam en la Iglesia católica contribuye tanto al intercambio de información como a comprender en qué fase se encuentra el diálogo interreligioso. Otra conferencia anual organizada por CIBEDO, la llamada *CIBEDO-Werkstatt*, ofrece la oportunidad de compartir opiniones sobre diversos temas relacionados con el diálogo entre cristianos y musulmanes, bajo un punto de vista de la teología cristiana. Esta conferencia sobre cooperación se organiza en colaboración con la cátedra de Teología católica a la luz del islam de la Universidad de Filosofía y Teología de Sankt Georgen. CIBEDO forma parte de varias redes institucionales, actividades de diálogo y comités, por ejemplo el subcomité de la Conferencia Episcopal Alemana para las relaciones entre cristianos y musulmanes. CIBEDO también coopera con las organizaciones musulmanas y sus asociaciones centrales a nivel nacional. Además, CIBEDO participa en otras iniciativas relacionadas con el diálogo interreligioso en Alemania, como la *«Runder Tisch der Religionen»* o el *«Abrahamisches Forum»*.

Otro ámbito de competencia de CIBEDO es el de la enseñanza y la investigación. En colaboración con la Facultad de Filosofía y Teología Sankt Georgen, CIBEDO ofrece un curso de cualificación sobre el islam y el encuentro entre cristianos y musulmanes para los estudiantes de la facultad. El mismo curso se imparte como un programa de dos años, organizado de acuerdo con las necesidades, en colaboración con la Escuela Superior Sankt Georgen y el Instituto Teológico-Pastoral, con el fin de formar a los trabajadores de la Iglesia en el diálogo. Los especialistas de CIBEDO participan como ponentes en seminarios y conferencias sobre el islam y el díálogo entre cristianos y musulmanes.

Stand: 29. November 2026